

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Durata dell'esame

80 minuti

Numero di pagine dell'esame
(inclusa copertina)

17

Allegato(i)

Nessuno

Punteggio massimo

80

Punti realizzati

Nota

Istruzioni

- Scriva il suo numero di candidato su tutte le pagine dell'esame e su eventuali fogli supplementari.
- Verifichi che il fascicolo d'esame che ha ricevuto sia completo.
- Scriva le sue risposte esclusivamente sulla pagina in cui è contenuta la domanda. Non utilizzi il retro del foglio.
- Se lo spazio a disposizione sui fogli d'esame non fosse sufficiente per la sua soluzione, utilizzi un foglio supplementare ufficiale. Può richiedere i fogli supplementari ai sorveglianti, alzando la mano.
- Un semplice rimando a un articolo di una legge o di un'ordinanza non è sufficiente (ad eccezione di quando espressamente richiesto).
- I compiti possono essere risolti nella sequenza che preferisce. Il punteggio massimo raggiungibile viene indicato in ogni compito. Vengono assegnati punti anche per soluzioni parziali.
- Per la sua soluzione utilizzi penne a inchiostro «indelebile», non cancellabile, o penne a feltro. Non è possibile utilizzare matite o materiale per scrivere di colore rosso o scrivere la soluzione in matita.

Gli esperti / Le esperte

Data

Firme

Esperto 1

Esperto 2

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 1: Persone assicurate (5 punti)

Fattispecie

Lo scorso autunno Remo Schwander ha perso il suo precedente posto di lavoro a causa della difficile situazione creatasi con il Coronavirus. Dal 01.10.2020 egli riceve un'indennità giornaliera di disoccupazione.

L'ufficio regionale di collocamento (URC) ha potuto trovargli un'occupazione con guadagno intermedio. Dal 01.02.2021 egli lavora presso l'azienda Geld Fiduciaria Sagl, con un grado d'occupazione del 40%, per due giorni la settimana (lunedì e martedì).

Compito 1.1 (2.5 punti)

Remo Schwander è ancora assicurato nel quadro della LAINF dopo il 01.10.2020? Contrassegni la casella corrispondente e giustifichi la sua risposta indicando la base legale determinante.

Proposta di soluzione

☒ **Sì (0.5 P)** ☐ **No**

Le persone che adempiono le condizioni di cui all'art. 8 LADI (1 P) o che percepiscono indennità secondo l'articolo 29 LADI (1 P) sono obbligatoriamente assicurate alla LAINF.

Indicazione per la correzione:

- *Se viene indicato solo che sussiste la copertura assicurativa LAINF finché egli riceve le prestazioni = 1 P*
- *Se, al posto della giustificazione, viene indicato solo l'art. 1a cpv. 1 lett. b LAINF = 0.5 P*

Compito 1.2 (2.5 punti)

Lunedì 17.05.2021, mentre rientra dal lavoro, Remo Schwander inciampa e cade sul ginocchio sinistro, motivo per cui deve recarsi dal medico. Quale assicuratore LAINF si prenderà carico delle conseguenze di questo incidente? Giustifichi la sua risposta in dettaglio.

Proposta di soluzione

L'assicuratore LAINF dell'azienda del «guadagno intermedio» (0.5 P). In base al suo grado d'occupazione, Remo Schwander è anche assicurato contro gli infortuni non professionali INP (1 P). Se l'INP si verifica nei giorni in cui la persona disoccupata consegue o avrebbe conseguito un guadagno intermedio, l'assicuratore LAINF dell'azienda del «guadagno intermedio» deve prendersi carico delle prestazioni (1 P).

Indicazione per la correzione: se, al posto della giustificazione, viene indicato solo art. 130 cpv. 2 OAINF = 0.5 P

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 2: Salario soggetto LAINF (8 punti)**Situazione iniziale e compito**

Di seguito trova elencati diversi generi di salario che si presentano nel mondo degli affari. Per ciascuno dei seguenti generi di salario, indichi se è soggetto al contributo LAINF.

Risposte possibili, inclusa proposta di soluzione

| soggetto | non soggetto | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Indennità per lavoro ridotto |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Indennità di maternità nel quadro dell'IPG / AMat |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Premio sul risultato (ammontare unico) |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Premio di riconoscimento per proposta di miglioramento |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Indennità giornaliera dell'assicurazione militare |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Pagamento successivo del salario in caso di morte del lavoratore (salario postumo) |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Mance mensili di circa CHF 250.-- |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Onerario del consiglio d'amministrazione per l'azionista che è anche dipendente dell'azienda |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Assegno per i figli |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Automobile aziendale in caso di utilizzo privato |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Prestazione di terzi al datore di lavoro proveniente dall'assicurazione malattia |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Indennità di partenza / uscita |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Indennità per intemperie |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Indennità per servizio di picchetto |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Orologio del valore di CHF 2'500.00 come regalo del datore di lavoro |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Partecipazione ai costi per calzature di sicurezza in un'impresa di costruzioni |

Indicazione per la correzione: ½ punto per ogni crocetta giusta.

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 3: Competenza (6 punti)

Situazione iniziale

Melchior SA gestisce le seguenti unità aziendali:

- un'azienda di trasporti in bus con 12 collaboratori
- un ufficio viaggi con 5 collaboratori
- un'agenzia di collocamento di personale con 5 collaboratori.

Nel quadro di una revisione aziendale da parte dell'assicuratore LAINF, Melchior Meier, direttore generale di Melchior SA, fornisce le seguenti informazioni:

- L'agenzia di collocamento di personale è domiciliata a Zurigo. Essa colloca esclusivamente personale a tempo pieno e vive grazie alle commissioni di collocamento.
- L'ufficio viaggi e l'azienda di trasporti in bus lavorano in stretta collaborazione. Il personale viene in parte impiegato su base di reciprocità tra le due entità e l'utilizzo dell'azienda di trasporti in bus per i viaggi rappresenta una quota non trascurabile della cifra d'affari. L'ufficio viaggi si trova a Soletta, al piano terra dell'edificio che ospita gli uffici e il garage dell'azienda di trasporti in bus.

Compito

Come valuta la competenza dell'assicurazione infortuni obbligatoria per le diverse unità aziendali (Suva e/o assicuratori ai sensi art. 68 LAINF)? Giustifichi le sue risposte.

Proposta di soluzione

- Agenzia di collocamento di personale secondo l'art. 68 LAINF (1 P)
- Azienda mista (1 P) (art. 88/2 OAINF)
- poiché non vi è utilizzo reciproco di personale, separate geograficamente e non vi è alcuna dipendenza economica (1 P, se viene indicato almeno uno dei tre criteri)
- Ufficio viaggi e azienda di trasporti presso la Suva (art. 66 cpv. 1 lett. g LAINF / art. 78 lett. a OAINF) (1 P)
- Azienda principale con azienda accessoria ed ausiliaria (1 P)
- Si è in presenza di un legame oggettivo, poiché l'ufficio viaggi dipende economicamente dall'azienda di trasporti in bus e vi è anche un utilizzo reciproco di personale. Inoltre, l'ufficio viaggi non è geograficamente separato (1 P, se viene indicato almeno uno dei tre criteri)

Indicazione per la correzione: se, al posto della giustificazione richiesta, viene indicato solo l'articolo LAINF o solo l'articolo OAINF = 0.5 P

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

| |
|--|
| |
|--|

Compito 4: Assicurazione complementare LAINF (8 punti)

Situazione iniziale

Come è noto, l'assicurazione complementare LAINF non è un'assicurazione obbligatoria.

Compito 4.1 (3 punti)

Quali persone o quali gruppi di persone possono essere assicurate da un'assicurazione complementare LAINF?

Proposta di soluzione

- Tutto il personale (1 P)
- Gruppi speciali di persone (1 P), ad esempio quadri aziendali, il servizio esterno, il personale d'ufficio, ecc.
- Persone indicate nominativamente (1 P)

Indicazione per la correzione: se al posto di «gruppi speciali di persone» viene indicato solo gruppi di persone (come, ad esempio, i gruppi elencati), possono essere attribuiti 0.5 punti per ogni gruppo di persone indicato, ma al massimo 1 P.

Compito 4.2 (5 punti)

Elenchi 5 motivi che portano alla rescissione di un contratto d'assicurazione.

Proposta di soluzione

- Scadenza del contratto d'assicurazione
- Verificarsi di un sinistro (decesso di una persona, distruzione di un oggetto)
- Cessazione di un'attività (trasporti)
- Cessazione del rischio o decesso del contraente l'assicurazione
- Fallimento del contraente l'assicurazione
- Premi non pagati
- Fallimento dell'assicuratore
- Mediante accordo tra le parti
- Cancellazione unilaterale (disdetta o ritiro)

Indicazione per la correzione: 1 P per ogni motivo elencato, max. 5 P.

Punto(i) ottenuto(i):

| |
|--|
| |
|--|

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 5: Cassa suppletiva LAINF (5 punti)

Situazione iniziale

Secondo la LAINF, gli assicuratori elencati all'art. 68 LAINF hanno l'obbligo di costituire una cassa suppletiva.

Compito 5.1 (0.5 punti)

Qual è la forma giuridica della cassa suppletiva?

Proposta di soluzione

Fondazione (0.5 P)

Compito 5.2 (1 punto)

Come è finanziata la cassa suppletiva?

Proposta di soluzione

Parte dei ricavi da premi degli assicuratori ai sensi dell'art. 68 LAINF (1 P)

Compito 5.3 (2 punti)

Chi stabilisce l'ammontare dei contributi per il finanziamento della cassa suppletiva? E con quale periodicità ciò avviene?

Proposta di soluzione

Dalla cassa suppletiva stessa (1 P). Viene effettuato una volta l'anno (1 P)

Compito 5.4 (1.5 punti)

Beat Wernli è impiegato come parrucchiere nell'azienda «Salone da parrucchiere Tip Top». Secondo il suo contratto di lavoro, in caso di ricovero in ospedale in seguito a un infortunio egli beneficia di una copertura nel reparto privato. A tale scopo, viene effettuata una trattenuta dal suo salario per finanziare il premio.

Dopo un infortunio emerge che il datore di lavoro non si è occupato dell'assicurazione infortuni e non ha stipulato alcuna assicurazione. La cassa suppletiva si prende carico anche del soggiorno in ospedale nel reparto privato? Giustifichi la sua risposta.

Proposta di soluzione

☐ Sì ☒ No (0.5 P)

La cassa suppletiva versa solo le prestazioni previste dalla LAINF (1 P)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 6: Infortunio / Lesioni corporali assimilate a un infortunio (5 punti)

Situazione iniziale

Herbert Nussbaum, 39 anni, lavora a tempo pieno come contabile presso «Büchler SA». Egli è un giocatore professionista di pallamano. Il 27.03.2021, mentre lancia una palla durante una partita, sente un dolore lancinante all'articolazione della spalla destra. Non c'è stato alcun contatto con un avversario o con un compagno di squadra.

Due giorni dopo, a causa del dolore persistente alla spalla, Herbert Nussbaum consulta il proprio medico di famiglia. Il medico dispone l'esecuzione di un esame radiologico approfondito dal quale emerge la lacerazione recente di un tendine nell'articolazione della spalla destra, senza alcun'altra ulteriore particolarità.

Compito

Esiste un obbligo di prestazioni da parte dell'assicuratore LAINF? Risponda con sì o no e contrassegni la casella corrispondente. Giustifichi la sua risposta considerando tutti gli aspetti possibili.

Risposte possibili, inclusa proposta di soluzione

☒ Sì ☐ No **(0.5 P)**

- ☐ Infortunio
- ☒ Lesione corporale assimilata a un infortunio
- ☐ Malattia professionale
- ☐ Malattia

Indicazione per la correzione: soluzione giusta = 0.5 P

Giustificazione:

Non si è in presenza di un infortunio ai sensi della legge (1 P). Mancano le caratteristiche di «straordinarietà» (0.5 P) e il «fattore esterno» (0.5 P).

La lacerazione del tendine figura nella lista delle lesioni corporali assimilate a un infortunio (1 P). Non si è in presenza di alcun segno di usura o di malattia (1 P).

Indicazione per la correzione: se viene fatto riferimento solo all' «elenco delle lesioni» elencate all'art. 6 cpv. 2 LAINF = 1 P

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 7: Invalidità (9.5 punti)

Fattispecie

Irene Kaiser lavora a tempo pieno, come segretaria, per l'azienda «Strom SA». Hans Kaiser, suo marito, lavora nella medesima azienda come caposquadra elettricista, anch'egli a tempo pieno. Il lunedì di Pasqua, 13.04.2020, partono insieme per un'escursione in moto. Durante questa escursione si verifica un grave incidente della circolazione.

A causa di questo incidente, Irene Kaiser soffre di una paraplegia incompleta. Dopo una fase di riabilitazione di un anno, è in grado di riprendere senza restrizioni il suo lavoro di segretaria.

Compito 7.1 (4 punti)

Quali 4 elementi devono essere cumulativamente rispettati come condizioni indispensabili affinché l'assicuratore LAINF conceda una rendita d'invalidità?

Proposta di soluzione

- *Danni alla salute (1 P)*
- *Incapacità di guadagno (1 P)*
- *Causalità (1 P)*
- *Durata (1 P)*

Compito 7.2 (2.5 punti)

Nel caso di Irene Kaiser l'assicuratore LAINF può concedere una rendita d'invalidità? Contrassegni la casella corrispondente e giustifichi la sua risposta indicando i criteri determinanti.

Proposta di soluzione

☐ Sì ☒ No (0.5 P)

- *Incapacità di guadagno (1 P)*
- *Durata (1 P)*

Indicazione per la correzione: ci si deve attendere che questi termini tecnici vengano descritti in altra forma.

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 7: Invalidità (continuazione)**Ampliamento della fattispecie**

Durante questo incidente Hans Kaiser subisce gravi lesioni (trauma cranico-cerebrale, fratture multiple composte delle gambe). Di conseguenza, non gli è più possibile riprendere la sua attività di caposquadra elettricista. Sulla base di valutazioni mediche, ci si può attendere che in futuro egli possa lavorare solo al 50%, svolgendo un'attività semplice e sedentaria. In collaborazione con l'AI, il datore di lavoro permette a Hans Kaiser di reinserirsi in un'attività adattata per lui nella gestione del materiale.

Al momento del diritto alla rendita Hans Kaiser avrebbe potuto guadagnare, come caposquadra elettricista, un salario mensile di CHF 7'500.00 (x 12). Nell'attività adattata per lui, dopo il reinserimento, egli riceve un salario mensile di CHF 2'500.00 (x 12).

Compito 7.3 (3 punti)

Qual è il grado d'invalidità di Hans Kaiser? Presenti il procedimento di soluzione.

Proposta di soluzione

- Salario prima dell'invalidità: $12 \times \text{CHF } 7'500.00 = \text{CHF } 90'000.00$, corrisponde al 100.00% (1 P)
- Salario dopo l'invalidità: $12 \times \text{CHF } 2'500.00 = \text{CHF } 30'000.00$, corrisponde al 33.33% (1 P)
- Perdita di salario, rispettivamente grado d'invalidità 66.66%,
Grado d'invalidità arrotondato 67.00% (1 P)

Indicazione per la correzione: se viene indicato 66.66 %, assegnare anche 1 P

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 8: Danni materiali (6 punti)

Situazione iniziale

L'assicuratore LAINF fornisce prestazioni per i danni materiali verificatisi durante un infortunio. Per ciascuna delle affermazioni seguenti, indichi se è vera o falsa e giustifichi la sua risposta.

Compito 8.1 (1.5 punti)

L'assicurazione contro gli infortuni paga qualsiasi danno agli oggetti che sostituiscono una parte del corpo o una funzione del corpo, anche se non vi è alcuna lesione corporale che necessita di un trattamento.

Proposta di soluzione

☐ vera ☒ falsa (0.5 P)

Giustificazione:

Occhiali, apparecchi acustici e protesi dentarie vengono pagate solo in presenza di lesioni corporali che necessitano di un trattamento. (1 P)

Compito 8.2 (1.5 punti)

A causa di una malattia Henry Müller è dipendente da una sedia a rotelle. La sedia a rotelle viene danneggiata durante una caduta. Henry è assicurato alla LAINF attraverso la sua attività professionale. L'assicurazione LAINF paga i costi della riparazione della sedia a rotelle.

Proposta di soluzione

☒ vera (0.5 P) ☐ falsa

Giustificazione:

I danni materiali vengono indennizzati indipendentemente dal fatto che la sedia a rotelle è resa necessaria a causa di un infortunio (precedente) o di una malattia. (1 P)

Compito 8.3 (1.5 punti)

Serafina Steiner si è rotta una gamba a causa di un infortunio e, per spostarsi, necessita di utilizzare delle stampelle per 3 settimane. Mentre cerca di prendere le stampelle, una di queste le scivola di mano, cade a terra e si danneggia. I costi della riparazione della stampella sono pagati dall'assicurazione LAINF.

Proposta di soluzione

☐ vera ☒ falsa (0.5 P)

Giustificazione:

Nessuna assunzione dei costi poiché il danno non è stato causato da un infortunio. (1 P)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 8.4 (1.5 punti)

Markus Meier cade con la sua bicicletta. Durante la caduta i suoi pantaloni si strappano. L'assicurazione LAINF prende a carico i costi per la sostituzione dei pantaloni.

Proposta di soluzione

☐ vera ☒ falsa **(0.5 P)**

Giustificazione:

I pantaloni non sostituiscono una parte del corpo o una funzione del corpo. (1 P)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 9: Indennità giornaliera (8 punti)

Situazione iniziale

Sandra Badertscher è disoccupata da alcuni mesi e riceve un'indennità giornaliera netta di disoccupazione di CHF 140.00.

Il 15.06.2021 è vittima di un infortunio. Per il periodo fino al 22.06.2021 è dichiarata completamente inabile al lavoro. Dal 23 al 27.06.2021 il medico le certifica un'inabilità al lavoro al 60%. Dal 28.06.2021 è nuovamente pienamente abile al lavoro e impiegabile.

Compito 9.1 (2 punti)

A quanto ammonta l'indennità giornaliera dell'assicurazione contro gli infortuni? Presenti il procedimento di calcolo e giustifichi il suo ragionamento.

Proposta di soluzione

$CHF\ 140.00 \times 5\ (0.5\ P) : 7\ (0.5\ P) = CHF\ 100.00\ (0.5\ P).$

L'indennità giornaliera dell'assicurazione disoccupazione viene versata per 5 giorni la settimana. Poiché l'assicuratore infortuni versa le indennità giornaliere per 7 giorni la settimana, si deve effettuare la relativa conversione (0.5 P).

Indicazione per la correzione: solo 0.5 P se viene indicato solo il risultato finale di CHF 100.00 / giorno.

Compito 9.2 (3 punti)

Calcoli l'ammontare totale delle indennità giornaliere da versare. Presenti il procedimento di calcolo.

Proposta di soluzione

$100\% \text{ dal } 18.06.2021\ (1\ P) \text{ al } 27.06.2021 = 10 \text{ giorni } (1\ P) \text{ a } CHF\ 100.00 = CHF\ 1'000.00\ (1\ P)$

Indicazione per la correzione: sono possibili errori di conseguenza!

Compito 9.3 (3 punti)

Sandra Badertscher ha anche stipulato un'assicurazione privata d'indennità giornaliera in caso d'infortunio (CHF 30.00 a partire dal 5° giorno dopo l'infortunio e al massimo per 2 anni dopo l'infortunio). Calcoli l'ammontare totale delle indennità giornaliere da versare a tale proposito. Presenti il procedimento di calcolo.

Proposta di soluzione

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| $100\% \text{ dal } 20.06.2021 \text{ al } 22.06.2021 = 3 \text{ giorni } (0.5\ P) \text{ a } CHF\ 30.00 =$ | <u>CHF 90.00</u> |
| $60\% \text{ (1 P) dal } 23.06.2021 \text{ al } 27.06.2021 = 5 \text{ giorni } (0.5\ P) \text{ a } CHF\ 18.00 =$ | <u>CHF 90.00</u> |
| Totale | <u>CHF 180.00 (1 P)</u> |

Indicazione per la correzione:

- 1 P per il numero di giorni giusto (0.5 P per ogni risultato intermedio)
- 1 P per aver considerato l'inabilità parziale al 60 %

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 10: Coordinamento (3 punti)

Fattispecie

Josef Iten ha avuto un incidente il 19.09.2019 e ha subito una lesione a una mano. L'assicuratore LAINF competente ha riconosciuto il suo obbligo di versare le prestazioni.

Poiché, a causa della lesione alla mano, Josef Iten non può più riprendere la sua attività precedente, l'AI gli concede dei provvedimenti professionali. Nel periodo dei provvedimenti professionali, l'AI versa le indennità giornaliere.

Compito 10.1 (1.5 punti)

Josef Iten ha ancora diritto alle indennità giornaliere dell'assicuratore LAINF? Contrassegni la casella corrispondente e giustifichi la sua risposta indicando la base legale determinante.

Proposta di soluzione

☐ Sì ☒ No (0.5 P)

L'indennità giornaliera dell'assicurazione contro gli infortuni non è concessa finché sussiste il diritto all'indennità giornaliera dell'assicurazione per l'invalidità ai sensi dell'art. 16.3 LAINF (1 P)

Ampliamento della fattispecie

Situazione iniziale

Poco dopo l'inizio dei provvedimenti professionali, a Josef Iten viene offerto un contratto di lavoro dall'azienda che esegue queste misure, anche se i provvedimenti professionali dell'AI non sono ancora terminati.

Compito 10.2 (1.5 punti)

L'assicuratore LAINF può ora pronunciarsi sulla rendita d'invalidità? Contrassegni la casella corrispondente e giustifichi la sua risposta indicando la base legale determinante.

Proposta di soluzione

☐ Sì ☒ No (0.5 P)

Il diritto alla rendita nasce solo dopo la conclusione dei provvedimenti d'integrazione dell'AI (art. 19.1 LAINF). (1 P)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 11: Indennità per menomazione dell'integrità / Prestazione in capitale dell'assicurazione complementare in caso di invalidità (6 punti)

Situazione iniziale

Josef Iten ha perso il pollice della sua mano sinistra durante il suo infortunio (vedere compito 10). L'assicuratore LAINF gli assegna un'indennità per menomazione dell'integrità.

Josef Iten ha anche un'assicurazione complementare LAINF, con un capitale in caso d'invalidità corrispondente al suo salario annuo semplice, senza progressione. Il salario annuo per Josef Iten è di CHF 105'000.00. Il medico consulente dell'assicuratore complementare LAINF, considerando la scala per la perdita di parti del corpo prevista per il pollice, stima l'invalidità al 22%.

Compito 11.1 (2.5 punti)

A quanto ammonta, in franchi, l'indennità per la menomazione dell'integrità dell'assicuratore LAINF? Presenti il procedimento di calcolo.

Proposta di soluzione

20% (1 P) di CHF 148'200.00 (1 P) = CHF 29'640.00 (0.5 P)

Compito 11.2 (1.5 punti)

A quanto ammonta, in franchi, la prestazione in capitale che viene versata dall'assicuratore complementare LAINF? Presenti il procedimento di calcolo.

Proposta di soluzione

22% di CHF 105'000.00 (1 P) = CHF 23'100.00 (0.5 P)

Compito 11.3 (2 punti)

L'assicuratore LAINF non può compensare la prestazione in capitale in caso di invalidità versata dall'assicuratore complementare LAINF con l'indennità per menomazione dell'integrità e ciò conformemente alle disposizioni di sovraindennizzo previste all'art. 69 LPG. Per quale motivo?

Proposta di soluzione

L'art. 69 LPG riguarda solo il concorso di prestazioni delle varie assicurazioni sociali (1 P). Le prestazioni delle assicurazioni complementari LAINF che rientrano nell'ambito del diritto privato non sottostanno a questo articolo (1 P).

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 12: Sicurezza sul lavoro (1.5 punti)

Situazione iniziale

L'ordinanza sulla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali (OPI) regola anche le responsabilità in materia di sicurezza sul lavoro.

Compito 12.1 (1 punto)

Chi si assume la responsabilità globale della sicurezza sul lavoro in un'azienda?

Indicazione

Contrassegni la risposta giusta. C'è solo una risposta giusta.

Risposte possibili, inclusa proposta di soluzione

☐

L'incaricato della sicurezza

☐

Ognuno è personalmente responsabile della propria sicurezza

☐

Gli organi esecutivi che sono competenti in merito (come ad esempio la Suva, i cantoni)

☒

Il datore di lavoro

☐

Lo specialista della sicurezza sul lavoro, come previsto nell'OPI

Indicazione per la correzione: risposta giusta contrassegnata = 1 P

In caso di più di una crocetta = 0 P

Compito 12.2 (0.5 punti)

Indichi l'articolo della legge o dell'ordinanza che regola questa questione.

Proposta di soluzione

Art. 3 cpv. 1 OPI (0.5 P)

Indicazione per la correzione: solo art. 3 OPI = 0.25 P

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 13: Spese di salvataggio, spese di trasporto della salma e spese funerarie (9 punti)

Fattispecie

Severin Tobler, impiegato presso l'azienda «Hartholz SA» è stato investito da una valanga il 10.02.2021, mentre sciava durante le sue vacanze sciistiche (nessun atto temerario). La squadra di soccorso del CAS, composta da 30 persone e 3 cani di salvataggio, trova il cadavere di Severin Tobler mezz'ora dopo la caduta della valanga.

Compito 13.1 (1.5 punti)

Il CAS fattura all'assicuratore LAINF competente le spese di ricerca per un ammontare di poco meno di CHF 3'500.00. L'assicuratore LAINF deve prendersi carico di queste spese? Contrassegni la casella corrispondente e giustifichi la sua risposta.

Proposta di soluzione

☒ **Sì (0.5 P)** ☐ **No**

È irrilevante che la persona coinvolta nell'incidente sia stata ritrovata viva o morta. Nel quadro delle spese di salvataggio, anche le spese di ricerca devono essere prese a carico. (1 P)

Ampliamento della fattispecie

Successivamente, i parenti superstiti richiedono all'assicuratore LAINF il rimborso anche dei seguenti costi:

| | | |
|-----------------------------------------------|-----|-----------------|
| - Trasporto della salma al luogo di sepoltura | CHF | 850.00 |
| - Camera ardente, inclusa la bara | CHF | 1'750.00 |
| - Cremazione, urna | CHF | 800.00 |
| - Annunci funebri inclusi costi di spedizione | CHF | 550.00 |
| - Avvisi di decesso | CHF | 150.00 |
| - Spese per l'organista al funerale | CHF | 100.00 |
| - Banchetto funebre | CHF | 2'000.00 |
| - Spese per tasse | CHF | 300.00 |
| Totale delle spese | CHF | <u>6'500.00</u> |

Compito 13.2 (2.5 punti)

A quanto ammonta la partecipazione dell'assicuratore LAINF a queste spese? Presenti il procedimento di calcolo.

Proposta di soluzione

| | | | |
|-----------------------------------------------|-----|-----------------|----------------|
| - Trasporto della salma al luogo di sepoltura | CHF | 850.00 | (0.5 P) |
| - Spese di sepoltura, max. 7x CHF 406.00 | CHF | <u>2'842.00</u> | (1 P) |
| Partecipazione dell'assicuratore LAINF | CHF | <u>3'692.00</u> | (1 P) |

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 3: Assicurazione contro gli infortuni (AINF)

Numero di candidato

Compito 13.3 (2.5 punti)

Se le stesse spese elencate al punto 13.2 fossero state sostenute all'estero, ciò avrebbe influito sull'ammontare della partecipazione versata dall'assicuratore LAINF? Contrassegni la casella corrispondente e giustifichi la sua risposta.

Proposta di soluzione

☐ Sì ☒ No (0.5 P)

È vero che esiste un limite massimo (1 P) per le spese di trasporto funebre sostenute all'estero (un quinto dell'importo massimo del guadagno annuo assicurato). Tuttavia, poiché le spese di trasporto funebre non superano questo limite, l'importo dell'indennizzo versato dall'assicuratore LAINF non cambierebbe (1 P).

Compito 13.4 (2.5 punti)

Hartholz SA ha anche stipulato un'assicurazione complementare LAINF, che copre le spese funerarie in aggiunta alle prestazioni versate dall'assicuratore LAINF, ma al massimo fino a CHF 10'000.--. A quanto ammonta l'indennizzo versato dall'assicuratore complementare LAINF in seguito al decesso di Severin Tobler? Presenti il procedimento di calcolo.

Proposta di soluzione

| | | |
|---------------------------------------------------------|----------------------------|----------------|
| <i>Totale delle spese funerarie</i> | <i>CHF 5'650.00</i> | <i>(1 P)</i> |
| <i>./ Quota dell'assicuratore LAINF</i> | <i><u>CHF 2'842.00</u></i> | <i>(0.5 P)</i> |
| <i>Indennizzo dell'assicuratore complementare LAINF</i> | <i><u>CHF 2'808.00</u></i> | <i>(1 P)</i> |

Indicazione per la correzione: nella «Quota dell'assicuratore LAINF» considerare eventuali errori di conseguenza dal compito 13.2.

Punto(i) ottenuto(i):